







# Instrucțiuni de utilizare pentru ferăstrău pendular cu acumulator

## HECHT 1531



Felicitări pentru achiziționarea produsului marca HECHT. Înainte de a folosi acest produs,  
vă rugăm să citiți cu atenție manualul producătorului!

	<b>Atenție/Pericol</b>
	<b>Citiți manualul de utilizare.</b> Citiți instrucțiunile de operare pentru a reduce riscul de accidentare.
	<b>Folosiți protecție pentru urechi.</b> Zgomotul poate dăuna auzului.
	<b>Folosiți protecție pentru ochi.</b> Scânteile produse în timpul lucrului sau așchiile, fragmente și praf generate de produs poate cauza orbirea.
	<b>Folosiți mască pentru praf.</b> Se poate genera praf periculos pentru sănătatea dvs. în timpul lucrului cu lemn și alte materiale. Nu utilizați niciodată produsul pentru materiale care conțin azbest.
	<b>Folosiți mănuși de protecție.</b>

Acest manual conține informații importante despre siguranță, instalare, operare, întreținere, depozitare și depanare. Păstrați instrucțiunile într-un loc sigur pentru a putea găsi informațiile pe viitor sau pentru fi utile altor utilizatori. Având în vedere dezvoltarea tehnologică constantă și adaptarea la cele mai noi standarde de exigență ale UE, modificările tehnice și de design pot fi efectuate fără o notificare prealabilă. Fotografiiile sunt doar în scop ilustrativ și este posibil să nu se potrivească exact cu produsul în sine. Nu este posibil să se exercite orice acțiune în justiție legată de manualul de utilizare. În caz de dubiu, contactați importatorul sau distribuitorul.

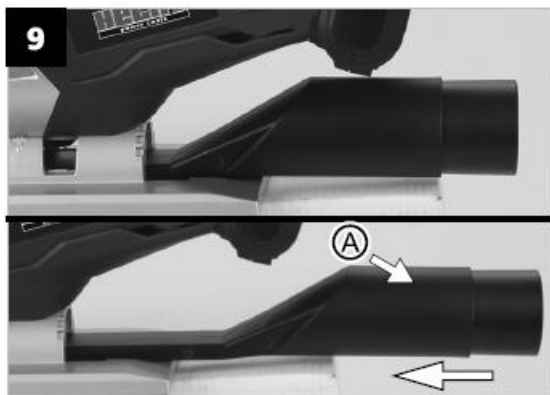
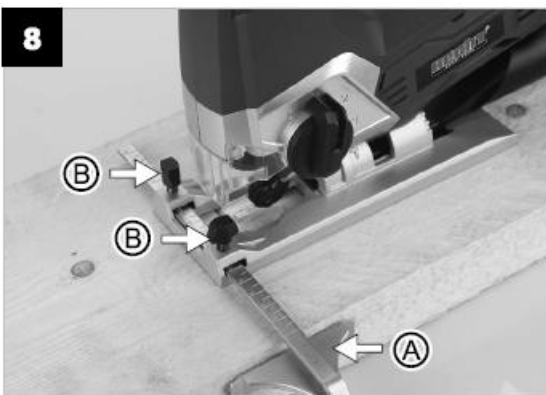
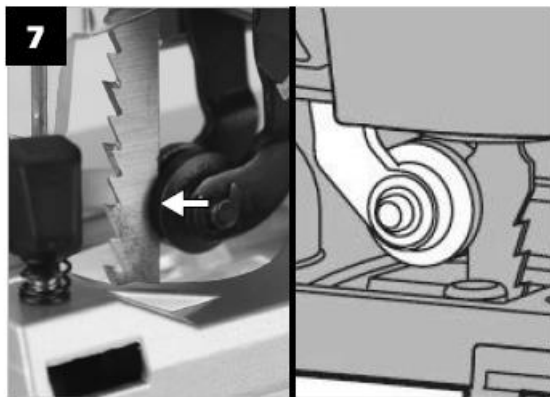
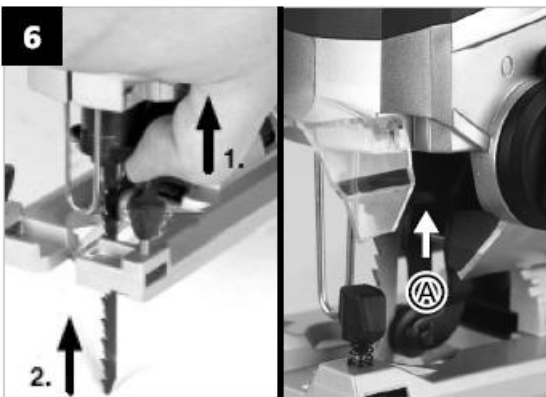
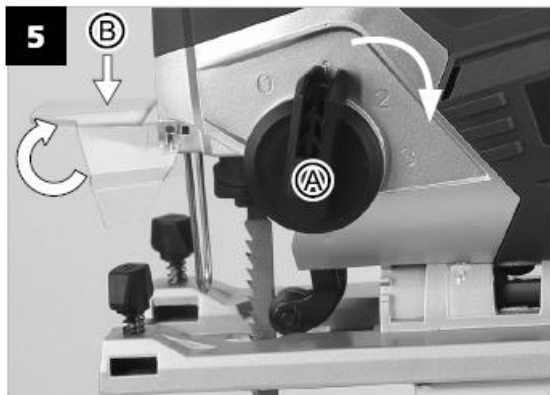
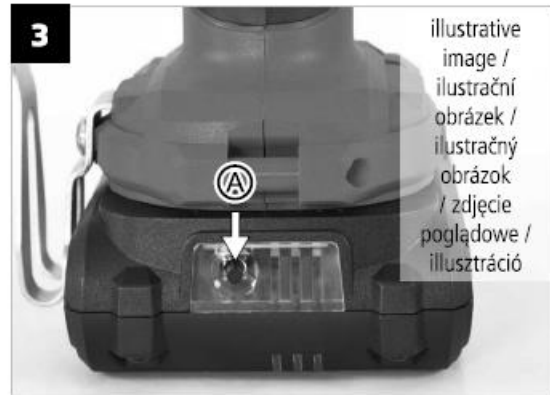
<b>GHID DE ILUSTRĂȚII.....</b>	<b>4</b>
<b>SIMBOLURI AFIȘATE PE PRODUS.....</b>	<b>5</b>
<b>SPECIFICAȚII.....</b>	<b>8</b>
<b>SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ.....</b>	<b>10</b>
<b>FERĂSTRĂU PENDULAR CU ACUMULATOR - MANUAL DE UTILIZARE .....</b>	<b>12</b>
<b>ACCESORII RECOMANDATE .....</b>	<b>106</b>
<b>PIESE DE SCHIMB .....</b>	<b>107</b>
<b>DECLARAȚIA DE CONFORMITATE .....</b>	<b>108</b>
<b>ACCESORII RECOMANDATE .....</b>	<b>111</b>

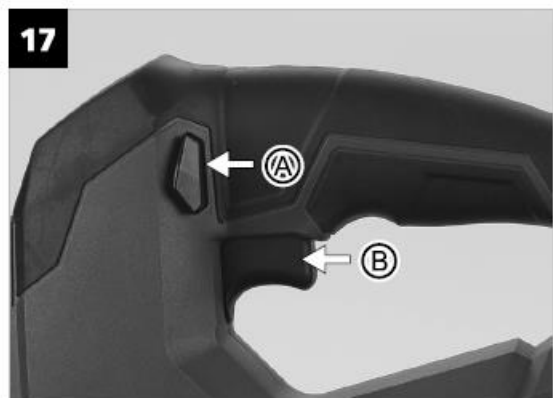
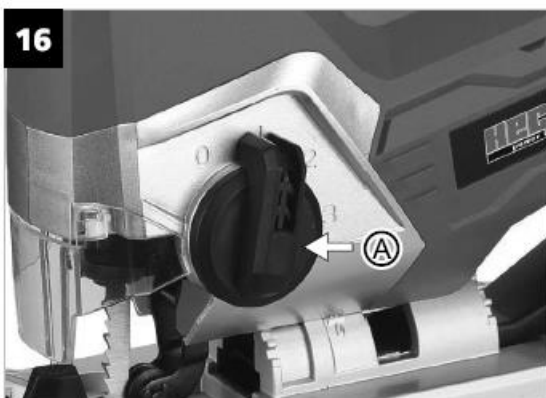
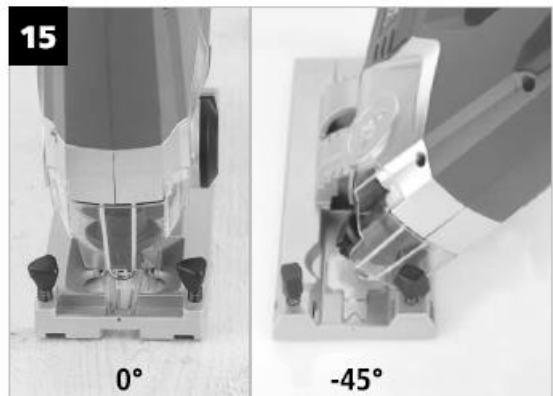
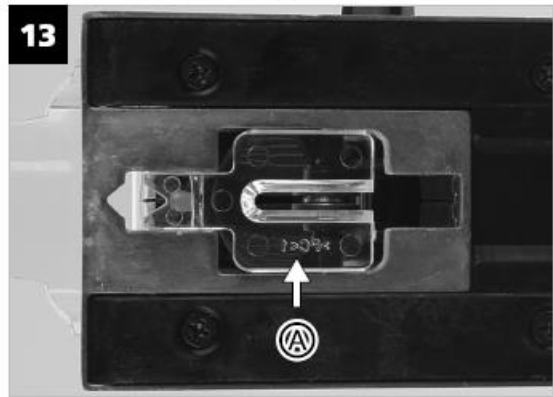
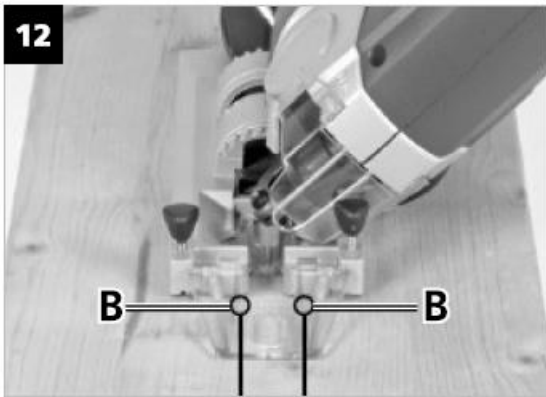
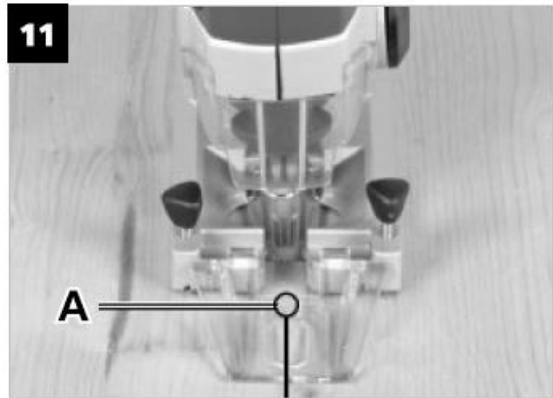
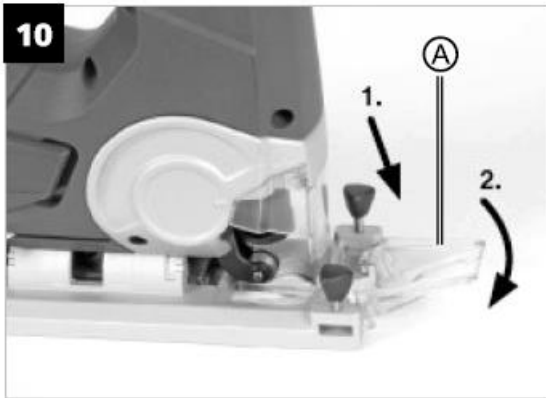
## DESCRIEREA PRODUSULUI

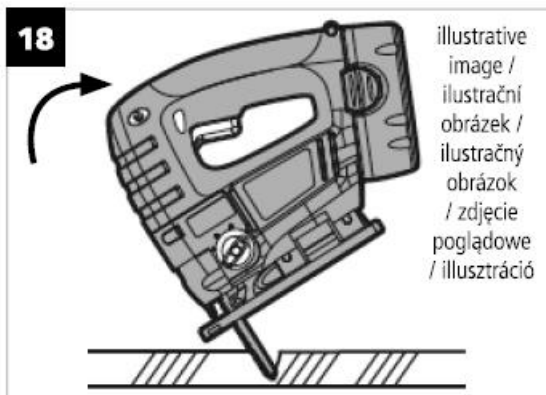


- A. Buton blocare de siguranță
- B. Comutator ON/OFF
- C. Buton de ajustare a bății pendulare
- D. Comutator pentru direcția vântului
- E. Șurub de blocare pentru ghidajul paralel
- F. Rolă de ghidare
- G. Margine de ghidare
- H. Mâner
- I. Orificii de aerisire
- J. Orificiu de colectare a prafului
- K. Indicator
- L. Placa de bază (glisor)
- M. Bateria (nu este furnizată în pachet)
- N. Încărcătorul de baterii (nu este furnizat în pachet)

## GHID DE ILUSTRĂȚII

















## SPECIFICAȚII










Tensiune	<b>20 V DC</b>
Turația la ralanti	<b>0 – 2400 / min.</b>
Capacitatea de tăiere	
- În lemn	<b>80 mm</b>
- În plastic	<b>12 mm</b>
- În metal	<b>10 mm</b>
Lungimea bății	<b>25 mm</b>
Unghiul de tăiere (stânga / dreapta)	<b>0 – 45°C</b>
Pașii de setare a mișcării pendulare	<b>4</b>
Sistem de schimbare rapidă a lamei	<b>✓</b>
Greutate cu baterie	<b>2096 g</b>
Greutate fără baterie	<b>1706 g</b>
Condiții de utilizare	<b>0°C - + 35°C</b>
Nivelul de presiune acustică măsurat la poziția utilizatorului	<b>LPA = 79,6 dB (A)</b> <b>K = 3 dB (A)</b>
Nivelul de putere acustică măsurat	<b>LwA = 90,4 dB (A);</b> <b>K = 3 dB (A)</b>
Numărul protocolului de măsurare acustică ce demonstrează respectarea cerințelor Directivei 2005/88/EC	<b>SHES160</b> <b>600460001</b>
Vibrații la mâner	<b>11,18 m/s<sup>2</sup></b> <b>K = 1,5 m/s<sup>2</sup></b>
<b>Accesorii opționale</b>	
Baterie de 1500 mAh	<b>HECHT 001277B</b>
Baterie de 3000 mAh	<b>HECHT 001278B</b>
Încărcător de baterii	<b>HECHT 001277CH</b>
Specificațiile pot suferi modificări fără o înștiințare în prealabil.	

## SPECIFICAȚII ALE BATERIEI ȘI ÎNCĂRĂTORULUI (NU SUNT FURNIZATE ÎN PACHET)

<b>HECHT 001277B</b>	
<b>Baterie</b>	
Tensiunea nominală	<b>12 V</b>
Tipul bateriei	<b>Li-Ion</b>
Capacitate	<b>1500 mAh</b>
Timpul de încărcare aproximativ	<b>60 min.</b>
<b>HECHT 001277CH</b>	
<b>Încărcătorul de baterie</b>	
Tensiunea de intrare	<b>100 - 240 V ~</b>
Frecvență	<b>50 Hz</b>
Puterea de intrare	<b>50 W</b>
Tensiunea de ieșire	<b>20 V DC</b>
Curentul de ieșire	<b>1,5 A</b>
Clasa de protecție	<b>II</b>
Nivelul de protecție	<b>IPX0</b>
<b>Specificațiile pot suferi modificări fără o notificare în prealabil</b>	

## SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ

	Plăcuța de informare de pe produsul dvs. Poate afișa unele simboluri. Acestea reprezintă informații importante despre produs și instrucțiuni cu privire la utilizarea acestuia.
	Tensiunea bateriei
	Curent direct
	Turația la ralanti
	Greutate
	Produsul se conformează standardelor UE în vigoare.
	Nu debarasați produsele electrice împreună cu resturile menajere.
	Citiți manualul de instrucțiuni
	Utilizați protecție pentru ochi și urechi.
	Utilizați mască de praf. Când lucrați cu lemn sau alte materiale, se poate genera praf care să vă pună în pericol sănătatea.
	Adâncimea maximă de tăiere

	Bateria conține substanțe toxice. Vă rugăm să debarasați bateriile la centrul local.
	Nu depozitați și nu utilizați bateria în locații unde temperatura poate atinge sau depăși valoarea de 50 °C!
	Nu aruncați bateria în foc.
	Nu aruncați bateria în apă.
	Nu debarasați bateria împreună cu resturile menajere.
	A se utiliza doar în interior.
	Încărcătorul este conectat la priză.
	Se încarcă
	Bateria este încărcată complet

## FERĂSTRĂU PENDULAR CU ACUMULATOR - MANUAL DE UTILIZARE

Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest produs. Păstrați instrucțiunile într-un loc sigur pentru a putea găsi unele informații în viitor sau pentru alți utilizatori. Vă rugăm să vă familiarizați cu următoarele informații, pentru a preveni deteriorarea produsului dvs. și accidentarea operatorului, pagube materiale, sau moarte.

**ATENȚIE!** Acest produs nu a fost conceput pentru a fi utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate și instruite cu privire la utilizarea produsului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

## CONȚINUT

### DESCRIEREA PRODUSULUI

### GHID DE ILUSTRAȚII

### SPECIFICAȚII

### SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ

### INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

ZONA DE LUCRU

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ GENERALE

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZAREA UNUI FERĂSTRĂU

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE PENTRU BATERIE

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE PENTRU ÎNCĂRCAREA BATERIEI

SIGURANȚA ELECTRICĂ PENTRU UTILIZAREA ÎNCĂRCĂTORULUI DE BATERII

SIGURANȚĂ PERSONALĂ

PROTECȚIA PERSOANELOR

### CERINȚE ELECTRICE (ÎNCĂRCĂTORUL DE BATERII)

### DESPACHETAREA

### ASAMBLAREA ȘI PORNIREA

INSTALAREA ȘI DETAȘAREA BATERIEI



INDICATORII DE CONTROL ÎNCĂRCARE BATERIE  
ÎNCĂRCAREA BATERIEI LI-ION  
    PROCEDURA DE ÎNCĂRCARE  
    INDICATORII DE ÎNCĂRCARE  
ASAMBLAREA LAMEI  
APĂRĂTOAREA  
GHIDAJUL (DACĂ ESTE ÎN DOTARE)  
ASPIRAREA PRAFULUI  
GHIDAJ LINIAR (DACĂ ESTE ÎN DOTARE)  
APĂRĂTOARE PENTRU AȘCHII (DACĂ ESTE ÎN DOTARE)

#### **UTILIZAREA**

AJUSTAREA UNGHIULUI DE TĂIERE  
SETAREA BĂTĂII PENDULARE  
PORNIREA/OPRIREA  
SETAREA FRECVENȚEI MIȘCĂRII  
LUMINA LED  
TĂIEREA  
SFATURI PENTRU UTILIZARE  
    TĂIEREA MATERIALELOR DIN LEMN  
    TĂIEREA MATERIALELOR DIN METAL  
    TĂIEREA PRIN ÎNCLINARE  
    TĂIEREA DE SECȚIUNI

#### **ÎNTREȚINERE**

CURĂȚAREA  
ROLA DE GHIDARE

#### **DEPANARE**

#### **DEPOZITARE**

DEPOZITAREA BATERIEI LI-ION

#### **SERVICE ȘI PIESE DE SCHIMB**

#### **DEBARASARE**

#### **GARANȚIA PRODUSULUI**

#### **DECLARAȚIA DE CONFORMITATE**

#### **Note privind tipurile de avertismente din acest manual:**

**Atenție!** Acest semn indica instrucțiuni care trebuie urmate pentru a preveni accidentele ce pot cauza vătămări corporale grave și deces și/sau pot cauza insuficiență mecanică, avarii sau daune.

**Notă:** acest semn indică sugestii de ghidare utile în folosirea produsului

# INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

**Citiți manualul de instrucțiuni înainte de a utiliza acest produs.**

Citiți aceste instrucțiuni înainte de utilizarea inițială. Acordați o atenție deosebită acestor instrucțiuni de siguranță.

## SCOPUL UTILIZĂRII

Acest produs este aprobat pentru a fi utilizat exclusiv:

- În conformitate cu descrierea și instrucțiunile de siguranță specificate în acest manual de utilizare
- Pentru a tăia lemn și oțel

Orice altă utilizare nu este conform scopului prevăzut. Utilizarea necorespunzătoare nu este acoperită de garanție și producătorul va respinge orice răspundere. Utilizatorul este responsabil pentru orice daună cauzată terților și bunurilor lor. Modificările neautorizate făcute la produs exclud orice răspundere din partea producătorului pentru daunele ce pot rezulta.

Vă rugăm să țineți cont că echipamentul nu a fost creat pentru uz comercial sau industrial. Garanția va fi anulată dacă utilajul este folosit în scopuri comerciale sau industriale sau pentru alte destinații asemănătoare.

**Nu suprasolicitați produsul – utilizați-l numai în intervalul de performanță pentru care a fost conceput.**

## INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

**Când utilizați acest produs, respectați următoarele instrucțiuni de siguranță pentru a exclude riscul de vătămare corporală sau pagube materiale. Vă rugăm să respectați și instrucțiunile de siguranță speciale din capitolele respective. Acolo unde este cazul, urmați directivele legale sau regulamentele de prevenire a accidentelor legate de utilizarea produsului.**

**ATENȚIE!** Acest produs produce un câmp electromagnetic și electrostatic în timpul funcționării. Acest câmp poate interfera în anumite circumstanțe cu implanturi medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul de accidente grave sau mortale, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul lor și producătorul implantului medical înainte de a utiliza acest produs.

**ATENȚIE!** Când folosiți produse electrice, respectați întotdeauna măsurile elementare de precauție, inclusiv cele care urmează, pentru a reduce riscul de vătămare corporală gravă și/sau daune produsului.

## **PREGĂTIRE**

- Citiți cu atenție instrucțiunile. Familiarizați-vă cu comenzile și utilizarea corectă a echipamentului;
- Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor nefamiliarizate cu aceste instrucțiuni să utilizeze produsul. Reglementările locale pot limita vârsta operatorului.
- Nu lucrați niciodată în timp ce sunt în apropiere oameni, în special copii, sau animale de companie.
- Țineți cont de faptul că operatorul sau utilizatorul este responsabil pentru accidentele care afectează alte persoane sau proprietatea lor.

## **ZONA DE LUCRU**

- Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele aglomerate și întunecate favorizează accidentele.
- Nu utilizați acest produs în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, gaze sau praf. Produsul produce scânteii care pot aprinde praful sau vaporii.
- Păstrați la distanță copiii și persoanele din jur în timp ce operați un produs electric. Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului.

## **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ GENERALE**

- Îndepărtați orice cheie de reglare sau cheie fixă înainte de a porni produsul. O cheie fixă sau o cheie de reglare care este lăsată atașat la o componentă rotativă a produsului electric poate conduce la vătămări personale.
- Păstrați zona de lucru curată. Zonele aglomerate și scaunele pot duce la accidente.
- Nu vă aplecați prea tare. Mențineți-vă întotdeauna stabilitatea și echilibrul în orice moment. Aceasta vă va permite să aveți un control mai bun al produsului în situații neașteptate.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți-vă părul, îmbrăcămintea și mănușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în părțile mobile.
- Țineți-vă părul, îmbrăcămintea și mănușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în părțile mobile.
- Purtați protecție pentru urechi. Expunerea la zgomot poate duce la pierderea auzului.
- Purtați ochelari de siguranță. Scânteile produse în timpul lucrului sau așchiile, fragmente și praf generate de produs poate cauza orbirea.
- Purtați mănuși de protecție. Scânteile produse în timpul lucrului sau așchiile, fragmente și praf generate de produs pot provoca răniri.
- Utilizați mânerul suplimentar ce vine în pachet cu produsul. Lipsa controlului poate cauza răniri.
- Folosiți întotdeauna un accesoriu ascuțit și curat. Nu utilizați un accesoriu defect. Înainte de fiecare utilizare, verificați accesoriul.
- Utilizați doar accesorii care au o viteză permisă ce corespunde cel puțin cu viteza maximă de mers în gol a produsului.
- Nu vă aplecați prea tare. Mențineți-vă întotdeauna stabilitatea și echilibrul în orice moment. Aceasta vă va permite să aveți un control mai bun al produsului în situații neașteptate.
- În cazul în care produse sunt prevăzute cu sistem de colectarea a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate în mod corespunzător. Utilizarea acestor produse poate reduce pericolele legate de praf.
- Securizați piesa de prelucrat. O piesă de prelucrat prinsă cu cleme sau în menghină este mai bine securizată decât cu mâna. Utilizați cleme sau o altă metodă practică pentru a securiza și prinde piesa

de prelucrat pe o platformă stabilă. Ținerea acesteia cu mâna sau de corpul dvs o face instabilă și vă poate scăpa de sub control.

- Opriți produsul imediat dacă se blochează inserția acestuia. Fiți pregătiți pentru un cuplu puternic care poate cauza recul. Inserția produsului se blochează când produsul este suprasolicitat sau se blochează în piesa de lucru.
- Utilizați detectori potriviți pentru a stabili dacă liniile de curent sunt ascunse în zona de lucru sau contactați compania de servicii locale pentru asistență. Contactul cu liniile de curent poate provoca incendiu și electrocutare. Avarierea unei țevi de gaz poate provoca o explozie. Penetrarea unei rețele de apă cauzează daune materiale sau electrocutare.
- Atașați produsul de suprafețele izolate, când efectuați o muncă ce implică un accesoriu ce intră în contact cu un cablu ascuns sau propriul cablu. Un accesoriu ce intră în contact cu un cablu prin care trece curent poate trece prin piesele de metal expuse și electrocuta operatorul.
- Evitați să lucrați cu un material care presupuneți că ar conține cuie sau alte lucruri care pot face produsul să se blocheze.
- Nu lucrați cu materiale care conțin azbest (azbestul este considerat cancerigen).
- Praful ce provine de la materiale precum vopsea ce conține plumb, unele tipuri de lemn, minerale și metale, poate fi dăunător (contactul cu praful sau inhalarea acestuia poate cauza reacții alergice și/sau boli respiratorii utilizatorului sau celor din preajmă); purtați o mască de praf și lucrați cu un sistem de evacuare a rumegușului considerat cancerigen (cum ar fi rumegușul de stejar sau de fag) în special în combinați cu aditivi de condiționare a lemnului; purtați o mască de praf și lucrați cu un sistem de evacuare a rumegușului când se poate conecta.
- Țineți cont de cerințele naționale legate de praf pentru materialele cu care doriți să lucrați. Preveniți acumularea de praf (rumeguș) în zona de lucru. Rumegușul se pot aprinde ușor.
- Mențineți mânerul uscat, curat, ferit de ulei și grăsimi.
- Feriți cablul întotdeauna de componentele în mișcare ale produsului. Nu manipulați necorespunzător cablul. Nu trageți niciodată de cablu pentru a-l scoate din priză a produsului. Feriți cablul de căldură, ulei, apă sau muchii ascuțite.
- Nu acoperiți fantele de aerisire și mențineți orificiile de ventilare curate, pentru a evita supraîncălzirea produsului.
- Transportarea produselor electrice cu degetul pe întrerupător sau manipularea acestora având butonul de punere activat, poate cauza accidente. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția OFF înainte de a face conexiunea la curent și/sau baterii, de ridicat sau a transporta produsul.
- Evitați să atingeți vârful unui accesoriu sau a unei piese de prelucrat imediat după finalizarea lucrului cu produsul, întrucât pot fi fierbinți.
- Utilizarea oricărui accesoriu la acest produs, care nu este recomandat în acest manual de instrucțiuni, poate reprezenta un risc de accidentare și/sau daune materiale.
- Depozitați produsul într-un loc uscat, unde să nu fie la îndemâna copiilor.
- Utilizați doar piese de schimb sau componente pe care producătorul le distribuie și le recomandă.
- Nu încercați să reparați singur produsul. Orice operațiune care nu este menționată în acest manual **TREBUIE EFECTUATĂ DOAR DE CENTRELE DE SERVICE AUTORIZATE.**

## **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZAREA UNUI FERĂSTRĂU**

- Asigurați-vă că există suficient spațiu pentru lamă sub obiectul de prelucrare. Nu tăiați materiale care depășesc adâncimea maximă de tăiere a lamei.
- Nu utilizați o lamă tocită sau deteriorată (lamele îndoite se pot rupe ușor și cauza un recul).
- Asigurați-vă că accesoriul nu intră în contact cu obiectul de prelucrare înainte de apăsarea declanșatorului.
- Înlăturați toate obstacolele de deasupra și dedesubtul liniei de tăiere înainte de a începe să tăiați.

- Țineți mâinile la distanță de zona de tăiere. Nu întindeți mâna sub obiectul de prelucrare. Contactul cu lama poate cauza leziuni.
- Așezați produsul pe obiectul de prelucrare numai după ce a fost pornit. Altfel, există riscul producerii unui recul când ferăstrăul se blochează în obiectul de prelucrare.
- Asigurați-vă că placa de bază se așează în siguranță pe materialul ce urmează a fi tăiat. O lamă blocată se poate rupe sau provoca recul.
- Când tăierea este finalizată, opriți produsul și scoateți lama din tăietură abia după ce s-a oprit de tot. În acest fel veți evita reculul și puteți așeza produsul în siguranță.
- Nu frânați lama ca s-o opriți aplicând presiune din lateral, după ce produsul a fost oprit. Lama se poate deteriora, rupe sau cauza un recul.
- Nu utilizați un sistem de aspirare a prafului fără o protecție împotriva scânteilor când tăiați metal.

## **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE PENTRU BATERIE**

**Bateria nu este încărcată complet atunci când o primiți în pachet. Citiți mai întâi instrucțiunile de siguranță de mai jos urmând notițele și procedurile cu privire la încărcare.**

**Citiți toate instrucțiunile cu atenție și păstrați-le într-un loc sigur pentru consultări ulterioare.**

- Bateria trebuie încărcată complet la prima utilizare.
- Notă: Bateriile nu se vor încărca de tot prima dată când sunt încărcate. Așteptați câteva cicluri de încărcare pentru ca acestea să se încarce complet.
- Bateria nu trebuie să fie descărcată complet, în caz contrar se poate deteriora și nu mai poate fi reîncărcată.
- Vă recomandăm să deconectați borna bateriei de la mașină, în cazul în care aceasta nu este utilizată. Aceasta va preveni descărcarea spontană a bateriei.
- Nu incinerati bateria chiar dacă aceasta este grav deteriorată sau complet uzată. Bateria poate exploda dacă este introdusă în foc.
- Nu utilizați bateria dacă este defectă iar lichidul se scurge din celulele bateriei. Cu toate acestea, în cazul în care sigiliul exterior este rupt, această scurgere va ajunge pe piele.  
Spălați rapid cu apă și săpun.  
Neutralizați cu un acid slab, cum ar fi suc de lămâie sau oțet.
- Dacă lichidul din baterie vă intră în ochi, clătiți cu apă curată câteva minute. Solicitați imediat ajutor medical.
- În eventualitatea unei utilizări nepotrivite a bateriei, există riscul să se producă vapori periculoși. Asigurați de fiecare dată o ventilație corespunzătoare și consultați imediat un doctor, dacă nu vă simțiți bine. Vaporii pot irita căile respiratorii.
- Nu contactați polul pozitiv și cel negativ al bateriei cu vreun obiect de metal. Bateria s-ar putea scurtcircuita cauzând o defecțiune la baterie și chiar să cauzeze arsuri grave sau incendii.
- Când bateria nu se utilizează, păstrați-o la distanță de alte obiecte de metal cum ar fi agrafele de hârtie, monede, cheile, cuiele, șurubele sau alte obiecte mici de metal care pot intra în conexiune de la un terminal la altul. Scurtarea terminalelor bateriei împreună poate cauza arsuri sau un incendiu.
- Încărcați bateria doar la încărcătoarele furnizate cu produsul.
- Bateriile moarte nu aparțin de deșeurile menajere.
- Nu deschideți bateria. Pericol de scurtcircuit.
- Nu expuneți bateria la ploaie sau umezeală.
- Nu depozitați sau nu utilizați bateria în locații unde temperatura poate ajunge sau depăși 40 °C (cum ar fi garaje exterioare sau încăperi din metal pe timp de vară). Nu lăsați bateria în mașină pe timpul verii.

- Înlocuiți bateria (acumulatorul) cu una originală o dată la 12 luni, de preferabil înainte de începerea unui nou sezon.

## **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE PENTRU ÎNCĂRCAREA BATERIEI**

Înainte de încărcare, precum și înainte de fiecare utilizare, inspectați încărcătorul, cablul și ștecherul. În cazul în care găsiți deteriorări, nu folosiți încărcătorul. Acestea trebuie reparate de un specialist. Nu le desfaceți niciodată!

Înainte de a utiliza încărcătorul, citiți toate instrucțiunile și atenționările afișate pe încărcător, baterie și pe produsul ce utilizează bateria.

### **PERICOL: Nu perforați cu obiecte conductoare. Pericol de șoc electric sau electrocutare.**

- Încărcătorul și bateria menționate în capitolul Specificații sunt concepute să fie utilizate împreună. Orice altă utilizare poate reprezenta un risc de incendiu, șoc electric sau electrocutare.
- NU încercați să încărcăți bateria cu alte încărcătoare decât cele menționate în acest manual.
- Nu expuneți încărcătorul la ploaie, zăpadă sau umiditate. Pătrunderea apei la încărcătorul de baterie crește riscul producerii unui șoc electric.
- Pentru a reduce riscul de deteriorare a prizei și a cablului de alimentare, deconectați de la priză trăgând de ștecher și nu de cablu.
- Asigurați-vă poziționați cablul în așa fel încât să nu se treacă peste ele, în caz contrar acesta fiind expus la deteriorare sau uzură.
- Așezați încărcătorul într-un loc ce se află departe de orice sursă de căldură.
- Nu folosiți încărcătorul pe suprafețe ușor inflamabile (de exemplu hârtie, textile, etc.) sau împrejurimi. Încălzirea încărcătorului în timpul procesului de încărcare poate reprezenta un pericol de incendiu.
- Nu așezați niciun obiect pe partea de sus a încărcătorului sau pe o suprafață care ar putea bloca fantele de aerisire și duce la o încălzire internă excesivă. Așezați încărcătorul departe de orice sursă de căldură.
- Nu utilizați niciodată un încărcător deteriorat. Încărcătoarele, cablurile și prizele deteriorate sporesc riscul producerii unui șoc electric.
- Nu demontați încărcătorul. Duceți-l la centru de service autorizat atunci când necesită reparații.
- O reasamblare incorectă poate spori riscul producerii unui șoc electric, electrocutare sau incendiu.
- Păstrați încărcătorul curat. Contaminarea acestuia poate implica pericolul de electrocutare.
- Nu încercați niciodată să conectați 2 încărcătoare împreună.
- Nu depozitați și nu utilizați mașina în spații în care temperatura poate atinge sau depăși 40 °C (cum ar fi construcțiile metalice exterioare în timpul verii).
- Încărcătorul este proiectat să fie conectat la energie electrică de uz casnic standard (de 230 V / 50 Hz). Nu încercați să-l folosiți la orice altă tensiune!

## **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZAREA ÎNCĂRCĂTORULUI**

**Atenție! Nu atingeți cablul deteriorat și deconectați-l de la priză când cablul se deteriorează în timpul funcționării. Cablurile deteriorate sporesc riscul producerii unui șoc electric. Dacă alimentare este deteriorată, trebuie înlocuit cu un cablu fără defect, pentru a evita situațiile periculoase.**

- Nu expuneți produsul la ploaie și nu îl utilizați în umezeală.

- Nu folosiți produsul în locuri cu pericol de incendiu sau explozie.
- Protejați-vă împotriva unui șoc electric.
- Nu transportați sau manipulați produsul de cablul de serviciu, nu scoateți ștecherul din priză trăgând de cablul. Protejați cablul de serviciu de căldură, grăsimi, lichide agresive și margini ascuțite
- Verificați cablul de alimentare cu regularitate și verificați dacă nu există semne de deteriorare sau învechire.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, înlocuiți-l într-un service autorizat, pentru a preveni pericolele.
- Nu conectați cablul deteriorat la priză și nu atingeți cablul deteriorat înainte de a-l deconecta de la priză. Cablul deteriorat poate duce la contactul cu părți sub tensiune.
- Verificați părțile deteriorate. Înainte de următoarea utilizare, inspectați capacele de protecție deteriorate și alte părți pentru a stabili dacă părțile pot continua să-și îndeplinească sarcinile. Verificați ajustarea părților în mișcare și mobilitatea lor, concentrați-vă pe fisuri și părți rupte, îmbinări și alte circumstanțe care le-ar putea afecta îndeplinirea sarcinilor. Capacul de protecție sau alte piese care sunt deteriorate, trebuie reparate sau înlocuite de un service autorizat. Un întrerupător defect trebuie înlocuit într-un service autorizat.
- Nu folosiți produsul atunci când cablul de alimentare este defect.
- Acest produs electric este construit în conformitate cu toate reglementările de siguranță în vigoare care i se aplică. Toate reparațiile trebuie efectuate numai de către o persoană calificată și trebuie folosite numai piese de schimb originale. Altfel, utilizatorul poate fi în pericol.
- Deconectați de la sursa de alimentare (scoțând, de exemplu, ștecherul din priză):
  - Ori de câte ori produsul este lăsat nesupravegheat
  - Înainte de a inspecta, curăța sau lucra la produs
  - După ce s-a ciocnit cu un alt obiect
  - Când o transportați

## **SIGURANȚA PERSONALĂ**

- Produsul poate fi utilizat doar de către persoane care sunt suficient de pregătiți fizic și mental pentru a respecta instrucțiunile de utilizare și sunt familiarizate cu produsul precum și informate cu privire la pericole.
- Produsul nu trebuie utilizat de către persoane cu o capacitate senzorială și mentală redusă, de către copii sau persoane cu o mobilitate scăzută. Persoanele neexperimentate sau nefamiliarizate cu produsul pot să lucreze doar sub supravegherea unei persoane responsabile.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu produsul.
- Rămâneți vigilenți, fiți atenți la ceea ce faceți și folosiți-vă bunul simț atunci când utilizați acest produs.
- Nu utilizați produsul când sunteți obosiți sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a unor medicamente. Un moment de neatenție în timpul utilizării unui produs electric poate duce la vătămări corporale grave.
- Nu vă aplecați prea tare. Mențineți-vă întotdeauna stabilitatea și echilibrul în orice moment. Aceasta vă va permite să aveți un control mai bun al uneltei electrice în situații neașteptate.
- Îndepărtați orice cheie de reglare sau cheie fixă înainte de a porni produsul. O cheie fixă sau o cheie de reglare care este lăsată atașat la o componentă rotativă a produsului poate cauza accidentări sau daune.
- Folosiți un echipament de siguranță. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentul de siguranță, cum ar fi o mască de praf, încălțăminte de siguranță antiderapantă, căștile sau dopurile pentru urechi utilizate în condiții de lucru corespunzătoare vor reduce riscul de accidentare.

- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți-vă părul, îmbrăcămintea și mănușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în părțile mobile.
- Utilizarea îndelungată a acestui produs poate duce la probleme de circulație în mâini, din cauza vibrațiilor. Aceste efecte pot fi înrăutățite de temperaturile ambientale scăzute și/sau ca urmare a faptului că utilizatorul ține prea strâns mânerul trimmerului. Puteți prelungi perioada de utilizare cu mănuși corespunzătoare și pauze regulate. Faceți pauze frecvente. Limitați timpul de expunere la muncă dintr-o zi.

## **PROTECȚIA PERSOANELOR**

**Fiți pregătiți! Asigurați-vă că aveți cel puțin unul dintre următoarele lucruri:**

- Extinctor corespunzător (CO2 sau Pudră Uscată)
- Trusă de prim ajutor complet echipată, la îndemâna utilizatorului produsului sau a persoanei care îl însoțește
- Telefon mobil sau un alt dispozitiv pentru apelarea rapidă a unui serviciu de urgență

**Nu lucrați singuri. Trebuie să aveți în preajma dvs. o altă persoană care cunoaște principiile de prim ajutor.**

**Persoana care vă însoțește trebuie să păstreze distanța de siguranță față de zona de lucru, dar trebuie să vă poată vedea în orice moment. Lucrați numai în acele zone din care puteți apela rapid serviciul de urgență!**

- Dacă cineva se rănește, urmați întotdeauna principiile de prim ajutor.
- Dacă cineva se taie, acoperiți rana cu o cârpă curată și apăsați puternic pentru a opri sângerarea.
- Dacă lichidul bateriei intră în contact cu pielea:
  - Spălați rapid cu apă și săpun.
  - Neutralizați cu un acid slab, cum ar fi suc de lămâie sau oțet.
- Dacă lichidul din acumulatori vă intră în ochi, clătiți cu apă curată câteva minute și consultați imediat un medic.
- Persoanele cu o circulație deficitară, care sunt expuse la vibrații excesive pot prezenta leziuni ale vaselor de sange sau ale sistemului nervos. Vibrațiile pot cauza următoarele simptome la nivelul degetelor, mâinilor sau încheieturilor: amorțeală, furnicături, durere, senzație de junghi, schimbarea culorii pielii. Dacă oricare dintre aceste simptome apar, consultați un medic!

**Puneți siguranța pe primul loc în caz de incendiu:**

- În cazul în care focul vine de la motor sau apare fum din orice altă parte decât de la evacuare, în primul rând distanțați-vă de produs pentru a fi în siguranță.
- Folosiți un stingător de incendiu cu pudră uscată pentru a preveni răspândirea incendiului.
- O reacție panicată ar putea duce ca incendiul și alte daune să se extindă.



## RISCURI REZIDUALE

Chiar dacă produsul este utilizat în conformitate cu instrucțiunile, este imposibil să fie eliminate toate riscurile asociate cu funcționarea sa. Următoarele riscuri pot să apară, riscuri rezultate din construcția sa:

- Pericol mecanic, cauzat de tăiere și proiectare de obiecte.
- Pericol electric cauzat de contactul cu piese sub tensiune înaltă (contact direct) sau cu piese de schimb care au fost sub tensiune din cauza unor defecțiuni ale produsului (contact indirect).
- Pericol de căldură rezultând în ardere sau opărire și alte leziuni cauzate de un posibil contact cu obiecte fierbinți sau alte materiale, inclusiv surse de căldură.
- Risc de zgomot care poate duce la pierderea auzului (surzenie) și alte tulburări fiziologice (de exemplu pierderea echilibrului, pierderea cunoștinței)
- Risc de vibrații (rezultând în daune vasculare și neurologice ale sistemului mână-braț, de exemplu, așa-numita "boală a degetelor albe")
- Pericol de contact cu lichide nocive, gaz, vapori, fum și praf sau de inhalarea acestora, legate de emisii
- Pericole cauzate de nerespectarea principiilor ergonomice în construcția produsului, de exemplu, pericole cauzate de o poziție necorespunzătoare a corpului, suprasolicitarea sau o poziție nenaturală a sistemului braț-mână, legate de construcția mânerului, echilibrul produsului.
- Pericole cauzate de pornirea neașteptată, depășirea turațiilor motorului, cauzate de un defect/defecțiune a sistemului de control, legate de un defect la mâner și poziția utilizatorului.
- Pericole cauzate de imposibilitatea de a opri produsul în cele mai bune condiții, legate de soliditatea mânerului și poziția dispozitivului de oprire a motorului.
- Pericole cauzate de un defect al sistemului de control al produsului, legate de soliditatea mânerului, poziția conducătorilor și de marcare.
- Pericole cauzate de ruperea (lanțului) în timpul funcționării.
- Pericole cauzate de desprinderea unor piese și stropirea cu lichide.

## CERINȚE ELECTRICE (ÎNCĂRCĂTORUL DE BATERII)

- Produsul trebuie conectat la un perete sau o priză cu o tensiune și curent specificate pe etichetă.
- Conectați produsul doar la o priză cu un dispozitiv de protecție pentru a preveni curentul de dispersie (comutator FI) cu o un curent nominal care nu depășește 30 mA.

**Atenție! Nu atingeți cablul dacă este deteriorat și scoateți ștecherul din priză atunci când cablul este deteriorat în timpul funcționării. Cablurile deteriorate sporesc riscul unui șoc electric. Dacă sursa de alimentare este deteriorată, trebuie înlocuită imediat cu un cablu fără defect, pentru a evita situațiile periculoase.**

**Notă: Dacă aveți vreo nelămurire, verificați cu furnizorul local de electricitate sau cu un electrician dacă doriți să vă asigurați că rețeaua locuinței dvs. îndeplinește aceste cerințe.**

- Așezați cablul de alimentare în așa fel încât să nu se interpună cu lucrul și pentru a evita defecțiunile.
- Feriți cablul de căldură, lichide corozive și margini ascuțite.
- Când deconectați ștecherul nu trageți de cablu.
- Dacă este deteriorat cablul, schimbați-l într-un service autorizat pentru a preveni orice pericol.
- Nu transportați și nu manipulați produsul de cablul de serviciu, nu trageți ștecherul din priză ținând de cablu. Protejați cablul de căldură, grăsime și margini ascuțite.

## DESPACHETAREA

- Scoateți cu atenție produsul din cutie.
- Verificați cu atenție toate piesele. Dacă există vreo piesă deteriorată sau lipsă, contactați distribuitorul sau un centru de service autorizat.
- Nu debarasați materialele de ambalare până când nu ați analizat cu atenție dacă nu a rămas în ele o piesă a produsului.
- Componentele ambalajului (pungi de plastic, agrafe, etc) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor; ar putea crea unele pericole.
- Debarasarea ambalajelor trebuie făcută în conformitate cu reglementările în vigoare în țara în care produsul a fost instalat.
- Asigurați-vă că pungile și recipientele din material plastic sunt lăsate undeva la întâmplare, întrucât poluează.
- Dacă aveți vreo nelămurire, nu folosiți produsul, până nu a fost verificat de către un centru de service autorizat.

### CONȚINUTUL PACHETULUI

1 x ferăstrău pendular, 2 x lame, 1 x manual de utilizare

Bateria și încărcătorul nu sunt furnizate cu produsul.

Accesoriile standard pot suferi modificări fără o înștiințare în prealabil.

Dacă produsul s-a deteriorat în timpul transportului sau în timpul despachetării, înștiințați imediat furnizorul dvs. Nu utilizați produsul! Vă recomandăm să păstrați ambalajul pentru o utilizare ulterioară. Materialele de ambalare trebuie să fie reciclate sau debarasate în conformitate cu legislația în vigoare. Sortați părțile ambalajului în funcție de material și predați-le centrelor de colectare corespunzătoare. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale.

## ASAMBLAREA ȘI PORNIREA

**Atenție! Înainte de asamblare și ajustare, detașați întotdeauna bateria.**

### INSTALAREA ȘI DETAȘAREA BATERIEI

1. Glisați bateria la produs apăsând pe buton (imag. 2A).
3. Nu forțați când introduceți bateria. Dacă bateria nu intră ușor, înseamnă că nu este introdusă corect.
3. Clemele bateriei trebuie să se fixeze la locul lor iar astfel bateria este instalată în produs înainte de începerea lucrului.
4. Pentru a detașa bateria, scoateți-o din produs ținând apăsat pe buton (imag. 2A) pe partea laterală a atașamentului bateriei.

## INDICATORUL DE CONTROL ÎNCĂRCARE A BATERIEI

Produsul este echipat cu un indicator de control-încărcare, ce indică în ce condiție de încărcare e bateria. Indicatorul conține 3 lumini LED. Condiția de încărcare mai poate fi verificată când bateria este scoasă afară.

Apăsați butonul (imag. 3A) pentru a acționa indicatorul de control-încărcare.

Indicatori LED	Capacitatea bateriei
3 LED aprinse	Mai mult de 95 % (+/- 5%)
2 LED aprinse	Aprox. 60 % (+/- 5%)
1 LED aprins	Aprox. 33 % (+/- 5%)

## ÎNCĂRCAREA BATERIEI LI-ION

**Bateria furnizată este încărcată doar parțial. Înainte de prima utilizare, încărcați complet bateria.**

- Încărcați acumulatorii din timp, înainte de a se descărca de tot, în caz contrar aceștia pot fi deteriorați permanent (irreversibil).
- Controlul electronic din interiorul bateriei previne descărcarea completă a acesteia și astfel deteriorarea permanentă. Dacă produsul se oprește brusc în timpul utilizării, încărcați bateria.
- Bateria lithium-ion poate fi încărcată în orice stadiu de încărcare, iar procesul de încărcare poate fi întrerupt în orice moment fără a deteriora bateria (nu are effect de memorie).
- Permiteți-i cartuşului fierbinte al bateriei să se răcească înainte de a o încărca.
- Ciclul de încărcare și descărcare este controlat de un dispozitiv electronic integrat în baterie. În timpul încărcării, dacă temperatura bateriei depășește limita admisă (de exemplu, din cauza influențelor de mediu), încărcarea va fi întreruptă automat. Așteptați ca bateria să se răcească și apoi repetați ciclul de încărcare.
- Dispozitivul de control electronic mai previne descărcare completă a bateriei, care ar putea-o deteriora. Dacă tensiunea scade la limita minimă admisă, controlul electronic va deconecta bateria.
- Încărcați bateria doar cu încărcătorul furnizat.
- Asigurați-vă că energia electrică are o tensiune normală de 230 V, 50 Hz și curent alternativ.
- Încărcați bateria la temperatura camerei între 5 °C și 40 °C.
- Asigurați-vă că suprafața exterioară a bateriei este curată și uscată înainte de a o introduce în acumulator.
- În timpul încărcării, bateria și încărcătorul pot deveni prea fierbinți pentru a fi atinse; acest lucru este normal și nu indică o problemă.
- O perioadă semnificativ redusă de funcționare după încărcare indică faptul că bateria este uzată și trebuie înlocuită. Utilizați doar baterii originale.
- Bateria nu trebuie lăsată să se descarce complet, în caz contrar se va deteriora și nu mai poate fi reîncărcată.

## PROCEDURA DE ÎNCĂRCARE

1. Conectați încărcătorul la priză. Asigurați-vă că ștecherul încărcătorului și priza sunt bine conectate.
2. Detașați bateria de la produs și introduceți-o în locașul din încărcător (imag. 4). Bateria se fixează doar într-un singur mod.

3. Când bateria a fost fixată corespunzător, după câteva secunde va începe procesul de încărcare.
4. Indicatorii de încărcare vă informează în permanență despre statusul procesului de încărcare.
5. Odată ce bateria s-a încărcat, scoateți-o din încărcător și deconectați încărcătorul de la priză.

## INDICATORI ÎNCĂRCARE

●ON / * intermitent	ÎNCĂRCAREA RAPIDĂ		BATERIA
	Lumină roșie	Lumină verde	Trei LED-uri
Încărcătorul este conectat la priză		●	
Bateria descărcată este introdusă	●		* * *
Bateria este la aproximativ 30 % din capacitate			* * *
Bateria este la aproximativ 50 % din capacitate			● * *
Bateria este la aproximativ 75 % din capacitate			● ● *
Bateria este încărcată complet		●	● ● ● (rămân aprinse timp de 10 minute, după care se sting)

## ASAMBLAREA LAMEI

Când montați lama, purtați mănuși de protecție. Există pericolul de leziuni atunci când atingeți lama.

**Atenție!** Înainte de a o asambla, asigurați-vă că produsul este oprit și deconectat de la sursa de alimentare.

**Pericol de arsuri!** Suportul lamei și lama poate fi foarte fierbinte.

1. Setați comutatorul de selectare în poziția 3 – acțiune pendulară (imag. 5A).
2. Detașați apărătoarea (imag. 5B).
3. Țineți lama cu dinții orientați înainte.
4. Apăsați suportul lamei (imag. 6A) și introduceți piciorul lamei în suport până în capăt.
5. În timp ce introduceți lama, acordați atenție ca partea din spate a lamei să fie poziționată în canelura rolei de ghidare (imag. 7).
6. Suportul lamei trebuie să se gliseze înapoi în poziția inițială, pentru a bloca lama.
7. Verificați montarea corespunzătoare a lamei. O lamă slăbită poate să cadă și cauza leziuni.
8. Respectați instrucțiunile de mai sus în ordine inversă pentru a detașa lama. Vă rugăm să țineți lama bine în timp ce o scoateți, altfel aceasta va fi aruncată afară datorită arcului.

## **LAMA**

Fiecare piesă de prelucrat și material trebuie tăiat cu lama corespunzătoare. Alegeți o lamă potrivită. Vă rugăm să vă informați înainte de a tăia, altfel ați putea deteriora produsul (lama poate să nu fie inclusă în pachet).

**Pericol de arsuri! Suportul lamei și lama pot fi foarte fierbinți.**

## **APĂRĂTOAREA**

Apărătoarea (imag. 5B) protejează utilizatorul de o atingere accidentală a lamei dar în același timp vă permite o bună vizibilitate a zonei de tăiere.

Apărătoarea trebuie întotdeauna montată în poziția sa înainte de a începe lucru.

Apărătoarea pot fi ridicată, după cum se arată în imag. 3A.

## **GHIDAJUL (DACĂ ESTE ÎN DOTARE)**

- Când tăiați în mod repetat bucăți mici, utilizarea ghidajului va asigura realizarea de tăieturi rapide, curate și drepte.
- Ghidajul dotat cu o gradăție (imag. 8A) se împinge în cele două orificii din bază, se setează diametrul necesar și se fixează cu două bolțuri (imag. 8B).

## **ASPIRAREA PRAFULUI**

- Conectați întotdeauna produsul la un aspirator de praf.
- Aspiratoarele de praf previn acumulările mari de praf în aerul din zona de lucru și adunarea acestuia la locul de muncă.

## **ASAMBLAREA ADAPTORULUI DE ASPIRARE (DACĂ ESTE ÎN DOTARE)**

1. Atașați adaptorul de aspirare (imag. 9A) la orificiul de praf.
2. Conectați aspiratorul la adaptorul de aspirare. Aspiratorul utilizat trebuie să corespundă materialului cu care lucrați.
3. Verificați să fie strânse bine conexiunile de aer. Praful generat în timpul utilizării poate fi periculos.
4. Nu utilizați un aspirator fără o protecție corespunzătoare pentru scânteii când tăiați metal.
5. Porniți aspiratorul.

## GHIDAJUL LINIAR (DACĂ ESTE ÎN DOTARE)

Utilizând ghidajul liniar puteți face tăieturi precise urmărind liniile de tăiere marcate pe piesa de prelucrat. Potrivii ghidajul linear (imag. 10A) montându-l la partea de sus a tălpii și fixându-l în partea de jos, după cum se arată în imag. 10. Utilizați marcajul A (imag. 11) pentru unghiul de  $0^\circ$  și marcajul B (imag. 12) pentru unghiul de  $45^\circ$ .

Verificați setarea. Este indicat să faceți o tăietură de test.

## APĂRĂTOAREA PENTRU AȘCHII (DACĂ ESTE ÎN DOTARE)

Apărătoarea pentru așchii este concepută pentru a preveni despicarea sau fisurarea materialului tăiat.

Introduceți-o la talpă din partea de jos, așa cum se arată în imag. 13A.

**Notă! Apărătoarea pentru așchii poate fi utilizată doar la tăieturile în  $0^\circ$  și trebuie detașată pentru tăieturile în unghi de  $45^\circ$ .**

## UTILIZAREA

### AJUSTAREA UNGHIULUI DE TĂIERE A FERĂSTRĂULUI

**Atenție! Înainte de asamblare, produsul trebuie să fie oprit și deconectat de la sursa de alimentare!**

Cu baza înclinată, se pot face tăieturi înclinate la anumite unghiuri:

1. Destrângeți șurubul de blocare (imag. 14) ale bazei cu o cheie imbus.
2. Înclinați baza până obțineți unghiul dorit.
3. Puteți modifica aceste unghiuri  $-45^\circ / -30^\circ / -15^\circ / 0^\circ / +15^\circ / +30^\circ / +45^\circ$  (imag. 15). Pot fi selectate și alte unghiuri utilizând un echer cu braț reglabil.
4. Deplasați placa de bază (imag. 14B) înainte sau înapoi, pentru ca șurubul de setare să se fixeze în tăietura din canelură.
5. Strângeți șurubul de blocare.

**Atenție! Pentru tăieturile în unghi trebuie să detașați șuruburile de blocare pentru oprire paralelă și apărătoarea pentru așchii.**

### SETAREA BĂTĂII PENDULARE

**Vă rugăm să vă asigurați că această setare se face doar după ce produsul a fost oprit.**

Lama ferăstrăului taie cu o mișcare orbitală. Această funcție este ajustabilă și asigură o tăiere mai rapidă și mai eficientă. Cu o mișcare orbitală lama taie prin piesa de prelucrare în bătaie ascendentă dar nu agață de-a lungul piesei de prelucrare în bătaia descendentă.

Setările celor patru băți pendulare asigură o adaptare optimă a vitezei de tăiere, capacitatea de tăiere și modelul tăierii pe material. Bătaia pendulară poate fi ajustată cu ajutorul mânerului de ajustare (imag. 16A).

Poziția	Material	Comentariu
<b>0 = Fără mișcare pendulară</b>	Cauciuc, ceramice, aluminiu, oțel	Pentru muchii tăiate fin/drept, materiale subțiri cum ar fi laminatele și materiale dure
<b>1 = Mișcare pendulară scăzută</b>	Plastic, lemn, aluminiu	Materiale dure
<b>2 = Mișcare pendulară medie</b>	Lemn	
<b>3 = Mișcare pendulară mare</b>	Lemn	Materiale moi tăiați de-alungul direcției fibrelor

- Ajustarea unei mișcări pendulare mici sau zero asigură margini tăiate mai bine a materialelor ușoare.
- Când tăiați în linia curbă sau arcuită în materiale ușoare, ajustați mișcarea pendulară la zero sau una mică, în funcție de mărimea curburii, datorită presiunii aplicate mai mici a fierăstrăului în acea secțiune.
- Ajustarea unei băți pendulare corecte trebuie verificată printr-o tăietură de test.

## PORNIREA ȘI OPRIREA

1. Mai întâi, introduceți o lamă corespunzătoare la produs.
2. Conectați la o sursă de alimentare (acumulator).
3. Pentru a porni produsul, mai întâi apăsați și mențineți butonul de blocare a pornirii (imag. 17A). Apăsați și mențineți comutatorul ON/OFF (imag. 17B) pentru a porni produsul.
4. Aplicați produsul pe piesa de prelucrat doar după ce a pornit.
5. Pentru a opri produsul, eliberați comutatorul ON/OFF. În situația în care ați eliberat butonul de blocare a pornirii, comutatorul ON/OFF se va bloca din nou.
6. Când tăietura este finalizată, opriți produsul și apoi scoateți lama din tăietură după ce s-a oprit complet.

## SETAREA FRECVENȚEI BĂȚII

Apăsând comutatorul ON/OFF (imag. 17B) puteți seta frecvența bății în timpul funcționării la ralanti. Frecvența optimă depinde de piesa de prelucrat, modul de operare, precum și accesoriul introdus. Selectați frecvența bății aplicând o presiune mai mare sau mai mică pe comutatorul ON/OFF.

## LUMINA LED

Când apăsați comutatorul ON/OFF, lumina LED, concepută pentru a ilumina zona de lucru din fața produsului, se va aprinde automat.

## **TĂIEREA**

- Așezați partea din față a plăcii de bază a ferăstrăului și aliniați marginea de tăiere a lamei cu linia piesei de prelucrat.
- Porniți ferăstrăul și deplasați-l înainte pe suprafața de lucru. Aplicați presiune în jos pentru a ține ferăstrăul drept și suficientă presiune la deplasare pentru ca lamă să taie corespunzător.

## **INDICAȚII PENTRU LUCRU**

- Respectați întotdeauna instrucțiunile de siguranță și regulile aplicabile.
- Securizați piesa de prelucrat la o masă de lucru sau o masă cu o menghină sau cleme.
- Porniți ferăstrăul înainte ca acesta să atingă piesa de prelucrat.
- Poziționați placa de bază pe suprafața de lucru și tăiați prin material aplicând o presiune de contact uniformă.
- Țineți întotdeauna ferăstrăul cu ambele mâini.
- Aplicați întotdeauna ferm talpa pe piesa de prelucrat în timpul lucrului. Nu forțați.
- După finalizarea procedurii de lucru, opriți ferăstrăul.

## **TĂIEREA MATERIALELOR DIN LEMN**

- Când tăiați materiale laminate, se pot produce așchii ce deteriorează suprafața de prezentare. Majoritatea lamelor de ferăstrău fac tăieturi pe mișcarea ascendentă, astfel dacă piciorul plăcii este așezat pe suprafața de prezentare fie utilizați o lama care taie pe mișcarea descendentă sau o lama cu dinți fini și tăiați pe dosul suprafeții obiectului de prelucrare.
- Pentru a minimiza producerea de așchii, prindeți o bucată mică de lemn sau o placă de ambele părți ale piesei de prelucrare și tăiați prin acest sandwich.
- Pentru tăieturi lungi și drepte în lemn subțire (> 40 mm), linia de tăiere poate deveni imprecisă. În acest caz, pentru a aplica tăieturi precise, se recomandă utilizarea unui ferăstrău circular.
- Tăierea fără așchiere - acoperiți linia de tăiere cu câteva straturi de bandă adezivă mai lată înainte de a începe tăierea. Îndreptați întotdeauna partea bună a obiectului de prelucrare în jos.

## **TĂIEREA MATERIALELOR DIN METAL**

- Țineți cont că tăierea metalelor durează mai mult decât tăierea lemnului.
- Utilizați o lamă potrivită pentru tăierea metalului. Când tăiați fâșii subțiri de metal, prindeți o bucată mică de lemn sau o placă pe dosul piesei de prelucrare și tăiați prin acest sandwich. Turnați o linie de ulei de-a lungul liniei de tăiere.
- Utilizați întotdeauna un lichid de răcire (ulei pentru tăiere) când tăiați metal. Nerespectarea acestui pas va uza lama semnificativ. Partea inferioară a piesei de prelucrare poate fi unsă, în loc să utilizați un lichid de răcire.

## **TĂIEREA PRIN ÎNCLINARE**

- La tăierea prin înclinare se pot folosi doar materiale mai puțin dure, cum ar fi lemnul sau cartonul.
- Utilizați doar lame scurte.



- Așezați produsul cu partea din față a plăcii de bază pe piesa de lucru fără ca lama să atingă obiectul de prelucrare.
- Porniți ferăstrăul și coborâți încet lama în piesa de prelucrare până când lama taie prin lemn (imag. 18).
- Colțul ghidajului servește ca punct de pivotare în jurul căruia produsul este aliniat încet, prin care lama taie în piesa de prelucrare.
- Țineți ferm ferăstrăul pe piesa de prelucrare.
- Înclinând ferăstrăul, înfițeți lama în piesa de prelucrare.

## **TĂIEREA DE SECȚIUNI**

- Faceți o gaură (de minim 12 mm în diametru) în secțiunea pe care doriți s-o tăiați.
- Introduceți lama în această gaură (imag. 19) și începeți să tăiați secțiunea necesară.

## **ÎNTREȚINERE**

**Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere sau ajustări la produsul dvs, trebuie să respectați următoarele măsuri de siguranță:**

- Opriți produsul.
- Așteptați ca piesele în mișcare să se oprească de tot.
- Detașați bateria.
- O manevrare atentă și o curățare regulată va asigura păstrarea produsului funcțional și eficient pentru o perioadă lungă de timp.
- Păstrați mașina într-o condiție bună și, dacă este necesar, schimbați etichetele de avertizare și de instrucțiuni.
- Păstrați toate piulițele, bolțurile și șuruburile strânse pentru a vă asigura că echipamentul dvs. este într-o condiție sigură de lucru.
- Înlocuiți piesele deteriorate, în special cele de siguranță, doar cu piese originale întrucât piesele care nu sunt testate și aprobate de producător, pot cauza daune neprevăzute.
- Reparațiile și operațiunile de întreținere care nu sunt descrise în aceasta secțiune, trebuie efectuate într-un service autorizat.
- Verificați ca toate componentele de siguranță să fie operaționale după fiecare vizită la service.
- Înlocuiți bateria (acumulatorul) cu unul original o dată la 12 luni, de preferabil înainte de începerea noului sezon.
- Este recomandat să duceți acest produs într-un centru de service autorizat.

## **CURĂȚARE**

- O manevrare atentă și o curățare regulată asigură funcționalitatea produsului și eficiența sa pe timp îndelungat.
- Curățați ferăstrăul cu regularitate după fiecare utilizare de praf, așchii, fragmente de lemn, etc.
- Nu permiteți ca mânerul să se contamineze cu ulei sau grădime. Curățați mânerul cu o cârpă umezită în apă cu săpun. Nu utilizați solvenți sau benzină!
- Ștergeți produsul cu o cârpă ușor umezită sau cu o perie.

- Produsul dvs. nu necesită o lubrifiere adițională.
- Nu stropiți niciodată cu apă produsul sau să-l expuneți la apă.
- Nu utilizați niciodată detergenți agresivi sau solvenți pentru curățare. Acest lucru ar putea cauza daune ireparabile. Componentele din plastic pot fi deteriorate de chimicale.

## ROLA DE GHIDARE

- Lubrifiați rola de ghidare (imag. 1 / part. F) ocazional cu o picătură de ulei.
- Verificați rola de ghidare cu regularitate. Dacă este uzată, trebuie înlocuită într-un centru de service autorizat.

## DEPANARE

PROBLEMĂ	CAUZĂ	SOLUȚIE
Motorul nu funcționează	Bateria este scăzută sau nu a fost instalată corespunzător	Verificați bateria sau încărcați-o
	Motorul este suprasolicitat sau supraîncălzit	Așteptați să se răcească și apoi încercați din nou
Vibrații excesive	Șuruburi sau piese ale produsului sunt destrânse	Strângeți toate șuruburile.
	Produsul sau lama nu sunt montate corect.	Verificați și montați produsul corect.
	Piesa de prelucrat nu are un suport bun.	Securizați piesa de prelucrat (de exemplu o masă de lucru)
Tăietură incorectă	Șuruburi sau piese ale produsului destrânse	Strângeți toate șuruburile
	Lama nu este montată corect	Introduceți lama corespunzător
	Unghiul de tăiere nu este setat corect	Setați unghiul corect

**ATENȚIE! Defecțiunile care nu apar în acest tabel pot fi rezolvate într-un centru de service autorizat.**

## DEPOZITARE

- Oprți ferăstrăul și scoateți ștecherul din priză.
- Depozitați produsul într-un loc curat, uscat, întunecos și ferit de îngheț, protejat de praf și nu la îndemâna copiilor. Temperatura ideală de depozitare este între 5 și 30°C.
- Utilizați pachetul original pentru depozitare, ori de câte ori este posibil.

## DEPOZITAREA BATERIEI LI-ION

- Depozitați acumulatorii într-o încăpere uscată și fără praf, la o temperatură ambientală între 0°C și +25°C. Temperatura ideală de depozitare este de 5°C.
- Nu depozitați niciodată pentru o perioadă lungă de timp o baterie Li-Ion descărcată; dacă tensiune celulelor scade sub limita permisă din cauza auto-descărcării, se va deteriora. Pentru o durabilitate maximă, depozitați bateria încărcată la capacitatea sa maximă de 50 – 80 % (2-3 lumini de control).
- Verificați bateria cel puțin o dată la 3 luni iar dacă tensiunea scade sub 40 % (o lumină de control), încărcați-o imediat la 50 – 80 %.
- Nu expuneți bateria la ploaie și umiditate
- Nu depozitați bateria în lumină solară directă.
- Nu depozitați și nu utilizați bateria în locuri unde temperatura poate ajunge sau depăși 50°C (cum ar fi în hale exterioare sau clădiri din metal pe timp de vară)
- Ocazional, curățați orificiile de ventilație ale bateriei cu o perie moale, curată și uscată.
- Când bateria nu este utilizată, țineți-o departe de alte obiecte cum ar fi agrafe de hârtie, monede, chei, cuie, șuruburi sau alt obiecte metalice mici care pot face o conexiune de la o bornă la alta. Scurtcircuitarea bornelor poate cauza arsuri sau un incendiu.
- Pe timpul duratei de viață a bateriei, aceasta se degradează și îi scade capacitatea. Durata de viață poate fi prelungită semnificativ prin o încărcare și o depozitare corespunzătoare. Dacă scade capacitatea bateriei atât de mult încât n-o mai puteți folosi la maxim, înlocuiți-o cu una nouă.

## SERVICE ȘI PIESE DE SCHIMB

- Asigurați-vă că produsul este reparat de un personal de reparații calificat, utilizând numai piese de schimb identice. Acest lucru va asigura menținerea siguranței mașinii.
- Dacă aveți nevoie de sfaturi tehnice, reparații, piese de schimb originale, contactați cel mai apropiat service autorizat WERCO. Pentru informații cu privire la locații de servicii, vizitați [www.hecht.cz](http://www.hecht.cz)
- Atunci când comandați piese de schimb, vă rugăm să menționați numărul produsului; acesta poate fi găsit la [www.hecht.cz](http://www.hecht.cz)

## DEBARASARE

- Debarasați produsul, accesoriile și ambalajul în conformitate cu cerințele de protecție a mediului la un centru de reciclare colector.
- Acest produs nu aparține deșeurilor menajere. Protejați mediul și debarasați mașina la un punct de colectare, unde vor fi primite gratuit. Pentru mai multe informații vă rugăm să contactați autoritățile locale sau cel mai apropiat punct de colectare. Depozitarea necorespunzătoare poate fi pedepsită în conformitate cu reglementările naționale.
- Bateria conține substanțe toxice. Reciclați bateriile uzate și vechi. Nu debarasați bateriile împreună cu resturile menajere, foc sau apă.

## GARANȚIA PRODUSULUI

- Perioada noastră de garanție a calității pentru această mașină este de 24 luni.
- Pentru uz industrial, comercial și altele decât utilizarea în regim personal, perioada de garanție a calității este de 6 luni de la data achiziției; pentru motoarele Briggs&Stratton este valabilă o garanție a calității de 90 de zile de la data achiziției.
- Toate produsele sunt proiectate pentru uz casnic, dacă nu există o altă informație în manualul de instrucțiuni sau în descrierea de funcționare. Atunci când se utilizează în alt mod sau în contradicție cu manualul de instrucțiuni, cererea nu este recunoscută ca fiind legitimă.
- Alegerea unui produs necorespunzător și faptul că produsul nu îndeplinește cerințele dumneavoastră, nu poate fi un motiv pentru plângere. Cumpărătorul trebuie să se familiarizeze cu caracteristicile produsului.
- Cumpărătorul are dreptul de a cere vânzătorului să verifice funcționalitatea produsului și să se familiarizeze cu operarea acestuia.
- O condiție prealabilă primirii cererilor de garanție este că orientările pentru funcționare, service, curățenie, depozitare și întreținere au fost urmate.
- Deteriorările cauzate de uzura fizică și rupere, supraîncărcare, utilizarea incorectă sau intervenții neautorizate, sunt excluse de la garanție.
- Garanția nu acoperă uzura cauzată de utilizarea obișnuită și componente denumite consumabile comune (de exemplu: tarifele de service, filtre, lame, cureaua trapezoidală și curelele dințate, lanțuri, piese de carbon, garnituri, bujii).
- Garanția nu acoperă uzura produselor sau componentelor cauzată de o utilizare normală a acestora (de exemplu: baterie slabă sau reducerea capacității bateriei după o durată de funcționare normală de 6 luni) și alte componente supuse uzurii normale.
- Pentru piesele vândute la un preț mai mic, garanția nu acoperă defectele pentru care a fost negociat prețul mai mic.
- Daunele cauzate de defecte ale materialelor sau de o eroare a producătorului vor fi remediate gratuit printr-o livrare - înlocuire sau reparație. Se consideră că mașina revine în centrul nostru de service în întregime și cu dovada cumpărării.
- Instrumentele de curățare, întreținere, inspecție și de aliniere nu fac parte din actul de garanție și sunt servicii plătite.
- Reparațiile care nu fac obiectul garanției, se pot face în centrul nostru de service, contra cost. Centrul nostru de service vă va elabora cu plăcere un buget al costurilor.
- Vom lua în considerare numai produsele care au fost livrate curate, complete, cu condiția ca acestea să fie ambalate corespunzător și să se efectueze plata. Produsele trimise ca bunuri neplătite, ca bunuri voluminoase, cu transport special, nu vor fi acceptate.
- În caz de cerere de garanție justificată, vă rugăm să contactați centrul nostru de service. Acolo veți primi informații suplimentare cu privire la prelucrarea cererilor.
- Informații despre locațiile de servicii se găsesc la **[www.hecht.cz](http://www.hecht.cz)**
- Vă debarasăm gratuit vechile dumneavoastră produse electrice.

## ACCESORII RECOMANDATE

### HECHT 900029

- MĂNUȘI DE PROTECȚIE

### HECHT 900106

- OCHELARI DE PROTECȚIE

### HECHT 001277CH

- ÎNCĂRCĂTOR DE BATERII

### HECHT 900102

- CĂȚTI DE PROTECȚIE

### HECHT 001278B

- BATERIE DE 3000 mAh

### HECHT 001277B

- BATERIE DE 1500 mAh

## PIESE DE SCHIMB

Extrageți din lista de piese de schimb. Numerele pieselor pot fi schimbate fără o notificare în prealabil. Lista completă și actualizată a părților de schimb poate fi găsită pe [www.hecht.cz](http://www.hecht.cz)

RO	Numărul piesei
Baterie 1500 mAh	HECHT 001277B
Baterie 3000 mAh	HECHT 001278B
Încărcător	HECHT 001277CH

## DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

RO	EN	SK	PL
Noi, producătorul și deținătorul documentelor pentru eliberarea acestei "Declarații de conformitate":			
<b>HECHT MOTORS. s r.o., Za mlýnem 25/1562, 147 00 Praha 4, Czech Republic, IČO 61461661</b>			
Declarăm pe propria răspundere			
Produsul			
<b>Ferăstrău pendular cu acumulator</b>			
Denumire comercială și tip			
<b>HECHT 1531</b>			
Model			
<b>LCJ770-1-2000</b>			
Procedura utilizată pentru evaluarea conformității:			
<b>În conformitate cu Directiva 2006/42/EC</b>			
Această declarație a fost emisă pe baza certificatului și a protocoalelor de măsurare ce aparțin de:			
<b>TUV SUD Certification and Testing (China) Co., Ltd., P.R.C.; SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd., P.R.C.</b>			
Această declarație de conformitate este emisă în conformitate cu Directivele UE:			
<b>2014/30/EU 2006/42/EC 2000/14/EC &amp; 2005/88/EC 2002/95/EC &amp; 2011/65/EU</b>			
Următoarele norme armonizate sunt utilizate pentru garanție conformității, împreună cu normele și reglementările naționale			

EN 60745-1, EN 60745-2-11, EN 60335-1;  
EN 60335-2-29; EN 55014-1; EN 55014-2;  
EN 62321

<p><b>Confirmăm prin prezenta că:</b></p> <p>-Acest produs, definit de datele menționate, este în conformitate cu cerințele de bază menționate în reglementările guvernamentale și cerințele tehnice și este sigur pentru funcționarea obișnuită, pentru utilizarea stabilită de producător</p> <p>-Au fost luate măsuri pentru a asigura conformitatea tuturor produselor introduse pe piață cu documentația tehnică și cerințele reglementărilor tehnice</p>			
În Praga, la data de			
<b>10.11.2016</b>			
Nume			
<b>Rudolf Runštuk</b>			
Titlu: Director executiv			

## CONFIRMAREA FAMILIARIZĂRII CU OPERAREA PRODUSULUI

RO	CS	SK	PL
Denumirea produsului *			
Model *			
Data cumpărării *			
Nr. de serie al produsului *			
Cumpărător (nume, numele companiei), adresă*			
Confirm că am primit produsul complet funcțional împreună cu instrucțiuni și dovada de cumpărare de la un dealer oficial autorizat HECHT MOTORS și accept termenii acestei garanții.			
*A se completa de către vânzător			
Semnătura cumpărătorului/		Ștampila și semnătura/	
<p><b>SERVICE CENTRAL/ CENTRÁLNÍ SERVIS / CENTRÁLNY SERVIS / SERWIS CENTRALNY</b>            HECHT MOTORS. s r.o., U Mototechny 131, 251 62 Tehovec, www.hecht.cz, servis@hecht.cz            HECHT SK, spol. s r.o., Letisková 20, 971 01 Prievidza, www.hecht.sk, reklamacie@hecht.sk            HECHT Polska sp. z o.o., ul. Mickiewicza 54, 66-450 Bogdaniec, www.hechtpolska.pl, info@hechtpolska.pl            HECHT HUNGARY Kft., II. Rakoczi Ferenc ut 323, 1214 Budapest, www.hecht.hu</p>			